

Merry Christmas

AND A HAPPY NEW YEAR!

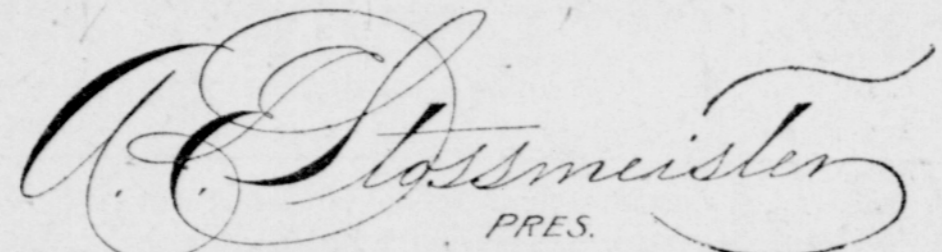
ISÄT JA ÄIDIT!

Parhain joululahja, jonka voitte antaa pojallenne tai työllenne on oppi liikealalle...

USEITA SUOMALAISIA POIKIA JA TYTTÖJÄ

on tämän koulun avulla saatettu hyvin tuottaviin toimii. Jatkuva virta nuorisoa kulkee kauttamme...

ASTORIA BUSINESS COLLEGE



Talvilukukausi alkaa tammik. 7 p. 1918. Kuvitettu selostus vapaasti. PUHELIN: 390 ja 698-R.

ASTORIASTA JA YMPÄRISTÖLTÄ

TOVERIN TELEFOONI-NUMEROT:

Konttori ja liikehoitoja... 365
Toimitus... 832
Konttori on auki kello 8 aamuin...

PÄIVÄLISTÄ

"Ikuisen kaupungin" henkilö kunta kokoukseen puustoon huonemillalla viimeistään klo 4 j.p.p.

TÄNÄ ILTANA

on s. s.-klubin haallilla kuusijuhla. Sisäänpääsy vapaa.

MIELIVIKAISTEN LAITOKSEEN

määrättiin lauantaina Fred Patterson kaunitoikendessa.

VALTION ELÄINLÄÄKÄRI

on tutkinut mrs. Elma Parhaanmen karjan ja huomannut ne täysin terveiksi.

OSTAKA LOTTI TAYLOR'S ASTORIASTA

meidän huokella maksuehdolla. Tavatkaa tänään C. L. Eskola, 305 Spexarth Bldg. (26)

ASTORIAAN JOULUKSI

saapuvat m.m. entiset astorialaiset toveritaret Mrs. Hilda Rautio lapsineen, ja neiti Mamie Pankala...

E. B. Hughes hautaanomittaja

C. W. Carlson tekee kaikki suomenkielisen järjestelyn. Telef. 321, 12:sta ja Duane katujen kulmassa.

SAKSALAINEN VANGITTU LAIVALTA.

Höyrylaiva Kilburnin saavuttua tänäkäliseen satamaan muuan vuorokausi sitten meni lhttovalta poliisi Alexander laivalle ja vangitsi sieltä ensiluokan matkustajien joukosta saksalaisen Karl Travertin. Hänet asetetaan pidätysleirille Portlandin luona.

AUTO TAPPANUT POJAN.

Edwin Rein, Mr. ja Mrs. Heikki Reinin 9-vuotias poika, talosta 327 Alameda avenuen varrella, joutui au-

eläkkeitä, koska he ovat viholi-

muukalaisia. — Heitä kuitenkin voidaan pitää kaikenlaisissa töissä, joissa he ovat aittuna varoille ja tapaturmille.

Tunnetteko heikkoutta?

Jos tunnette yleistä heikkoutta ja väsymystä ja ruokahalunon huono, niin voitte itseenne parantaa nauttimalla Hellbergin Voima lääkeä. Hinta, \$1.00, posti vapaasti. Tilataan osoitteella C. A. Hellberg, Suomalainen apteekki, Astoria, Ore. (ilm.)

VAROKASTA PYSSYNY-KÄYTTÖÄ.

Tärkeäksien sairaalan tuotin elin John Daysta eräs Simonson niminen nuorukainen, luodikon haava seljässä. Hän oli ollut parin kolmen pojan kanssa ammuskelemassa metsässä ja muuan heistä tapaturmaisesti lausaki pysäyssy.

SAÄ-ENNUSTUKSIA.

Washington, D. C., jouluk. 23. — Maanviihjelysdepartementin ilmatieteen toimisto julkaisi eilen seuraavan sää-ennustuksen tänään alkavalle viikolle: Tyyneenmeren rannikon vältioissä: Useita sateita Oregonissa ja Washingtonissa; Californiaa yleensä kaunistaa ilman mainittavampia lämpö- määrän vaihteluja.

Quinine Grippi Tablets

Vilustuminen, päänsärky, vatsan epäkunnonna olo, ovat tavallisen gripin oireita. Nauttimalla Hellbergin Grippi tableteja 2 joka 3 tunti heti alussa varjette itseenne monilta vaarallisilta taudeilta. Hinta 25c. Saadaan Hellbergin apteekista. (ilm.)

SAUNA

on lämmitetty tänään, eikä huomenna. — Mrs. Olga Girsback, 182 —10:s katu. (ilm.)

MEIDÄN HYVÄKSI-TUNNETTU

yskänlääkettä "Rindell's Eucalyptus, Pine and Tar Cough Balm" on taas saatavana apteekissamme. Varokaa jäljennöksiä. — Kunniotuksella, Central Drug Store, Ernest Rindell, omistaja. (ilm.)

SAAVAT "NUOLLA NAPPIÄÄN."

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 24, 1917, as required by the Act of Congress of Oct. 15th, 1917.) Oregonin ylieslakimies Brown Salemissa, Ore., on antanut lausunnon, että Itävalta-Unkarin alamaisille ei voida maksaa valtion tapaturma-

eläkkeitä, koska he ovat viholi-

muukalaisia. — Heitä kuitenkin voidaan pitää kaikenlaisissa töissä, joissa he ovat aittuna varoille ja tapaturmille.

Tunnetteko heikkoutta?

Jos tunnette yleistä heikkoutta ja väsymystä ja ruokahalunon huono, niin voitte itseenne parantaa nauttimalla Hellbergin Voima lääkeä. Hinta, \$1.00, posti vapaasti. Tilataan osoitteella C. A. Hellberg, Suomalainen apteekki, Astoria, Ore. (ilm.)

VAROKASTA PYSSYNY-KÄYTTÖÄ.

Tärkeäksien sairaalan tuotin elin John Daysta eräs Simonson niminen nuorukainen, luodikon haava seljässä. Hän oli ollut parin kolmen pojan kanssa ammuskelemassa metsässä ja muuan heistä tapaturmaisesti lausaki pysäyssy.

SAÄ-ENNUSTUKSIA.

Washington, D. C., jouluk. 23. — Maanviihjelysdepartementin ilmatieteen toimisto julkaisi eilen seuraavan sää-ennustuksen tänään alkavalle viikolle: Tyyneenmeren rannikon vältioissä: Useita sateita Oregonissa ja Washingtonissa; Californiaa yleensä kaunistaa ilman mainittavampia lämpö- määrän vaihteluja.

Quinine Grippi Tablets

Vilustuminen, päänsärky, vatsan epäkunnonna olo, ovat tavallisen gripin oireita. Nauttimalla Hellbergin Grippi tableteja 2 joka 3 tunti heti alussa varjette itseenne monilta vaarallisilta taudeilta. Hinta 25c. Saadaan Hellbergin apteekista. (ilm.)

SAUNA

on lämmitetty tänään, eikä huomenna. — Mrs. Olga Girsback, 182 —10:s katu. (ilm.)

MEIDÄN HYVÄKSI-TUNNETTU

yskänlääkettä "Rindell's Eucalyptus, Pine and Tar Cough Balm" on taas saatavana apteekissamme. Varokaa jäljennöksiä. — Kunniotuksella, Central Drug Store, Ernest Rindell, omistaja. (ilm.)

SAAVAT "NUOLLA NAPPIÄÄN."

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 24, 1917, as required by the Act of Congress of Oct. 15th, 1917.) Oregonin ylieslakimies Brown Salemissa, Ore., on antanut lausunnon, että Itävalta-Unkarin alamaisille ei voida maksaa valtion tapaturma-

Hauskaa Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta toivottavat

ASTORIA, ORE.
Alma ja Mikko Linsar.
FLORENCE, ORE.
Jaakko Paakkola.

HOCKINSON, WASH.
Chas Pietila,
Nelo Mattila,
Toivo Jahlstrom,
Edward Walker,
Andrew Mattila,
Andrew Lahdenperä-perheineen,
Jacob Hannus, perheineen,
Iris, Naima ja Eino Heino,
J. Juopo,
Stanford Brown,
Henry Mattson,
Arvie Larson,
John Cook.

PUDDING CREEK, CAL.
Alma ja Frank Mäkelä,
Laila, Tyne ja Eevi Saari,
Tenho, Ellen, Aili ja Jalmar Wainio,
Wille, Niilo, Katie, Geo Peterson,
Lyydi ja John Hyman,
Julia, Oswald, Ida ja Jacob Luoma,
Anna, Miranda ja Matti Wanhalala,
Anna ja John Rivers,
Vieno, Embie, Arthur ja Esther Rivers,
Eliön Rivers,
Harvey Rivers,
William Mattson.

TACOMA, WASH.
Ida ja Herman Salomaa ja lapset: Sadio, Sulo ja Siiri

GODDARD, ALTA., CAN.
Lilian, Hilma ja Sam Porikka

lystä. Miehet kuulostavat riitaantuneen jostakin kalastajaväisestä. Tämän lisäksi Pete Nelson, John Olson, Bruno Saina ja eräs neiti Hing vangittiin viime yönä erästä peestä. Sitten ja Bond-katujen kulumassa juopotelusta ja pahaa elämää pidi.

Erästä J. Myers nimistä ajuria sa- kottettiin lauantaina \$10 liikennesää- delmän rikkomisesta.

HALUTAAN POIKIA, 16 v. tai yli, pyörän kanssa. Hyvä palkka ja komission. Hyvä tilaisuus oppia sähköttäjäksi. Tiedustelkaa Western Union Telegraph kontorista.

TAPATURMIEN LUKU HIRVITTÄVÄ. Työntöittäjien viassin "pyhän" nimessä nykyisin harjottama erikoisen ankara loputus työmällä tuottaa kamalia tuloksia.

BOLSHEVIKI-HALLITUS "VOIMASSA" MERELÄKIN. (Jatkoo ensimmäiseltä sivulta)
moitaneet mihiin toimenpiteisiin laivan suluteen ryhdytään. Erikoisemmin viranomaiset painostavat sitä seikkaa, että laivan miehistö on ilmaissut olevansa uskollisia bolshevikin hallitukselle, jota Yhdysvaltain eikä minkään muunkaan vallan taholta ei ole vielä virallisesti tunnustettu. Tämän kaiken nojalla saattaa laiva tulla välikäisesti pidätettäväksi Amerikan satamaan.

Pian laivan tulle saapumisen jälestä kierteletti tieto, että laiva oli tuonut \$100,000 kulta-raaka Chicagossa syyteessä olevien i.w.v-läisten puolustamista varten. Täkaläinen hallituksen pririsyttöjä myöskin ilmoitti saaneensa tietää huhusta, mutta hallituksen viranomaisten toimitta- teissa laivalta tarkastuksen ei siellä löydetty rahoja ja laivan kapteeni sekä miehistö kielsi, että laivalla olisi mitään sellaista ollut kätjitettävään. Laiva tulee uudelleen tarkastettavaksi kun sen lastia aletaan purkaa.

Aikuisen aamulla laiturilla oli 21 paikallista i.w.v-läistä puhu- telemassa venäläisiä merimiehiä ja heidän pidettiin toistaiseksi. Heidän joukossaan oli muuan laivaston palveluksessa oleva reservi-upseeriin. Vangituista 13 oli venäläisiä, mutta he eivät ole Shilkan merimiehiä. Shilka on bolshevikien tavan mukaan valitukomitean komente- tavana. Komiteaan kuuluu 4 merimiestä ja yksi laivan virkai- lija. Komitealla on valta kumo- ta laivan kapteeni Dogalin anta- matt määrävökset, jos niin tarpei- liseksi katsoo. Tärkeimmässä kysymyksissä päätetään asioista miesten keskinäisellä äänestyk- sellä.

RUOKATAVARA-VARASTOJEN TARKASTAMINEN.

Astorian kauppakamari ilmoittaa saaneensa Yhdysvaltain maanviljelys- departementilta Washingtonista tie- donannon, että hallitus toimennepane- yleisen ruokatavara-varastojen tar- kastuksen kautta maan, siis Asto- riassakin.

Hotellien, ravintolain, kauppojen ja muiden paljon ruokavaroja käyttä- vien laitosten täytyy raportteerata, jos käsillä olevat varastot, valitsee- ven sisäostostohinan mukaan, nou- sevat \$250:in. Raportit on tehtävä jouluk. 31 p:nä mennessä ja kaa- voja saa osotteilla: Bureau of Mar- kets, Washington, D. C. Rangastuk- siakin on säädetty raportteerukseen laiminlyömisestä.

JOUULU-ILTA

ei pitäisi kenenkään missään ta- pauksessa unhottaa, että silloin mee- ne se "Ikuisen kaupunkin" Klubin näyttämöllä. Kuten jo on enemmän mainittu, on sitä varten tilattu uusia kulleja ja se osa, mikä tätä kirjot- taessa on saapunut, on hämmästy- tävästi kaunis ja hyvin onnistunut, kiitos toveri Suhoselle, Portlandissa, joka on ne tehnyt. Näyttelijäkuntam-

me on oikein iloinen saadessaan täl- lä kertaa yleisöille tarjota niin kap- paleen kuin kulleissienkin puolesta jo- takin uutta, harvinaista. Nyt ei ole muusta kysymys kuin siitä kuka saa liput ajoissa edulliselta paikalta, sillä niiden menekki näyttää tällä kertaa olevan tavallista kiivaampi. Kappa- leen pituuden takia ollaan pakotettu alkamaan jo klo 7:30 illalla, joten varotetaan yleisöä saapumaan ajoissa. Mikään ei tuttavalle ole tervetue- lempi joululahja tällä kertaa kuin pääsylippu "Ikuiseen kaupunkiin". Tervetuloa joukolla! Mukana oleva.

RIITA VENÄJÄN PERUS-TUSLAKIKOKOUKSESTA.

(Jatkoo ensimmäiseltä sivulta)
keräämään voimiaan uudelleen. Kaleldines on luopunut päällik- kydestä antaakseen vallan kaa- sakoiden edustajille. Pietariissa ovat bolshevikien vastustajat al- kaneet voimakkaan agitasioni- työn suojelusjoukkojen keskuu- dessa. Niiden mielestä, jotka tuntee- vat Venäjän oloja, tulisi Venä- jän suuren maan jakautuminen monen pikkuvaltioon, joilla jokaisella olisi omat itsekkaat ja ri- stiriitit edut ajattavanaan, lomaannuttamaan Venäjän voim- man ikuisiksi ajoiksi. Diplomaa- tit sentähden toivottavat, että joku voimakas liike nousisi sitomaan kaikki eri liikkeet yhdeksi.

Missä on Kerenski?

Entisen pääministeri Kerens- kin olipaikasta ei ole mitään kuultu moneen päivään. Joku päivä sitten hänen ilmoitettiin o- levan Pietarin edustalla suurel- satovaimonsa johdossa. Viimeisen 48 tunnin kuluessa ei Pietarin sensuuriin läpi ole tullut mitäänlaista tietoa Pres-Litovskissa tapahtuvista rauhanneuvotteluista. Erään vii- koksi saadun epävirallisen tie- donannon mukaan olivat Saksan edustajat jyrkästi kieltäytyneet venäläisten etoista erikoisrau- han solmimisesta, jonkatähden Venäjän edustajat olivat lähte- neet matkalle Pietariin.

Pietari, 22 p. jouluk. — Tääl- lä levitetyn tiedonannon mu- kaan ovat saksalaiset kehotta- neet Ruotsin lähettilästä anta- maan varoituksen Ruotsin ala- maisille poistua kaupungeista ta- pahtuvaksi odotetun kaupungin valtauksen" takia.

BOLSHEVIKI-HALLITUS "VOIMASSA" MERELÄKIN.

(Jatkoo ensimmäiseltä sivulta)
moitaneet mihiin toimenpiteisiin laivan suluteen ryhdytään. Erikoisemmin viranomaiset painostavat sitä seikkaa, että laivan miehistö on ilmaissut olevansa uskollisia bolshevikin hallitukselle, jota Yhdysvaltain eikä minkään muunkaan vallan taholta ei ole vielä virallisesti tunnustettu. Tämän kaiken nojalla saattaa laiva tulla välikäisesti pidätettäväksi Amerikan satamaan.

Pian laivan tulle saapumisen jälestä kierteletti tieto, että laiva oli tuonut \$100,000 kulta-raaka Chicagossa syyteessä olevien i.w.v-läisten puolustamista varten. Täkaläinen hallituksen pririsyttöjä myöskin ilmoitti saaneensa tietää huhusta, mutta hallituksen viranomaisten toimitta- teissa laivalta tarkastuksen ei siellä löydetty rahoja ja laivan kapteeni sekä miehistö kielsi, että laivalla olisi mitään sellaista ollut kätjitettävään. Laiva tulee uudelleen tarkastettavaksi kun sen lastia aletaan purkaa.

Aikuisen aamulla laiturilla oli 21 paikallista i.w.v-läistä puhu- telemassa venäläisiä merimiehiä ja heidän pidettiin toistaiseksi. Heidän joukossaan oli muuan laivaston palveluksessa oleva reservi-upseeriin. Vangituista 13 oli venäläisiä, mutta he eivät ole Shilkan merimiehiä. Shilka on bolshevikien tavan mukaan valitukomitean komente- tavana. Komiteaan kuuluu 4 merimiestä ja yksi laivan virkai- lija. Komitealla on valta kumo- ta laivan kapteeni Dogalin anta- matt määrävökset, jos niin tarpei- liseksi katsoo. Tärkeimmässä kysymyksissä päätetään asioista miesten keskinäisellä äänestyk- sellä.

WIRK KALA

— VIRVOKKEITA —
570 Commercial St., Astoria

- Olen muuttanut Uniontownista kaupunkiin, lähelle postikont...
KELLON KORJAUKSET
tehdään huolellisesti.
Gabriel Kolehmainen,
8 katu ja Commercial,
Astoria, Oregon

SOTA-UUTISIA

(Jarkko ensimmäiseltä sivulta)
"psykologisesti". Hankkeiden tarkoituksena on saada rauha aikaan ennen voittoa (tarkotetaan liittolaisten voittoa) uhkaamalla m.m. jättäläishyökkäyksellä län- sirintamalla. Samanlainen rauhanliike alettiin viime vuonna.

Sota Italiassa.

Piaven suistolla lähellä Venet- siaa on kehittyty suuremman taistelun Venetsian herrundesta. Kuten muistetaan perädyty- tyjän Tagliamentolta, ankasivat peräännyttyä italialaiset Vanhan- Piaven tammien laskeen tulvave- den Piaven suistomalle, joka on Venetsian edustalla. Venetsia määrättiin silloin tyhjennettäväk- si. Toimenpide esti saksalais- itä- valtalaisen etenemisen ja itala- laiset onnistuivat torjumaan kaik- ki saksalais-itävaltalaisen uudet- tuittu hyökkäykset pitkin Piaven- linjaa. Italialaisten menestyk- seen vaikutti sekin, että hyök- kääjät eivät ennataneet kuljetta- runsaasti tykistöä mukanaan nouseva marssissa ja italialaiset saivat aikaa Piaven-rintaman lu- jittamiseen. Nyt ovat hyökkääjät kuljetta- neet Piaven suistomalle runsas- ti tykistöä ja ovat undista- neet hyökkäyksensä. Erällä kohdin sanottiin saksalais-itäval- talaisen tunkeutuneen Piaven- ylitse, mutta uutinen ei ole saan- nut vahvistusta. Pohjoisella rintamalla Piaven ja Brentan välisellä alueella viime viikkojen aikana menetti- vät italialaiset yhdeksättä tuhat- ta miestä sotavankina, mutta ovat muuten kvenneet pitämään asemansa. Läntisellä sivuella, joka on sangen vuorisella alueella, pystyivät italialaiset pari päi- vää sitten hyökkäämään ja Roo- masta ilmoitetaan riemusta, et-

Rajat kun rajat!

Rajat ovat niitulla ja rajat metsäpalstoilla; mut' jos on rajat jalassa, niin käykää Jämsän pajassa. Kohtelu on rehellinen, työ on ensiluokainen. Kunniolttiaan, O. JÄMSÄ, 359 Commercial St.

Union Fishermen's Co-op. Packing Co., Astoria, Ore.
osastossasi. — Älä unohda toimia
Suomal. Ajuriliike
All-kiertoon otetut npt. saaneet...

Portlandin ilmoituksia
PARANTAKAA ITSENNE!
luonnon parannuksiin kuuluvilla tavoilla. Ar- nolla on pitkäaikainen kokemus kaikenlaisia- ta sairauksista joita olen onnistunut paranta- manna, hieronnalla ja morsienlääk- keillä...

Hotel Fremont
42 Fremont St.
PORTLAND, ORE.
MRS. A. J. JOHNSON, omistaja.

T:ri E. MAKI- WICKSTROM, M.D.
Euroopassa tutkinnot suorittanut. Hermotaudit erikoisalaana. Medical Bldg. Main 5193
PORTLAND, ORE.

Ruokaa ja Asuntoa
saatavana, yksi kadun väli poh- joseen S. S. Osaston talolta. SAUNA avoinna perjantaina ja lauantaina kello 3 j.p.p.

RUOKA- JA SEKATAVARAA
saatavana, hinnat kohtuulliset. VERNER ARONEN,
Telef. Woodlawn, 97., Portland, Oregon. 40 Fremont St.,

The First National Bank
PERUSTETTU 1886
Pääoma \$100,000
Vararahasto \$25,000
Osakkaitten vastuunalaisuus \$100,000

Dr. J. PAPPALA
SUOMALAINEN HAMMASLÄÄKÄRI
Young Bldg. 14 & Commercial St. Astoria, Oregon.
Tunnit: 9-12, 1-5, 7:30-8:30.

Dr. E. E. Pajunen
HAMMASLÄÄKÄRI
ottaa vastaan sairaus Spexarth rakennuksessa, Room 317. Hyvä työ ja kohtuulliset hinnat. Astoria, Oregon

BROMBERGER'S
Kalkenlaista pukutavaraa käy- tettäväksi miehille ja pojille. Iso kauppa.
250 Front St., Marshfield, Ore.

Kaikki Kalamiehet!
jotka kalastavat Union Fisher- men's Co-op. Packing Co. lie, käykää hakemassa raportti- kaavakkeita konttoristamme. Kaikkien kalastajien ja veneen omistajien on tehtävä hallitukselle raportti sikon uuhalla. Veneistä, jotka ovat alle 5 reg. tonnin, elä-kannetta veroon eleei niitä käyettä huvitteluihin.

Union Fishermen's Co-op. Packing Co., Astoria, Ore.
osastossasi. — Älä unohda toimia
Suomal. Ajuriliike
All-kiertoon otetut npt. saaneet...

Portlandin ilmoituksia

PARANTAKAA ITSENNE!
luonnon parannuksiin kuuluvilla tavoilla. Ar- nolla on pitkäaikainen kokemus kaikenlaisia- ta sairauksista joita olen onnistunut paranta- manna, hieronnalla ja morsienlääk- keillä...

Hotel Fremont
42 Fremont St.
PORTLAND, ORE.
MRS. A. J. JOHNSON, omistaja.

T:ri E. MAKI- WICKSTROM, M.D.
Euroopassa tutkinnot suorittanut. Hermotaudit erikoisalaana. Medical Bldg. Main 5193
PORTLAND, ORE.

Ruokaa ja Asuntoa
saatavana, yksi kadun väli poh- joseen S. S. Osaston talolta. SAUNA avoinna perjantaina ja lauantaina kello 3 j.p.p.

RUOKA- JA SEKATAVARAA
saatavana, hinnat kohtuulliset. VERNER ARONEN,
Telef. Woodlawn, 97., Portland, Oregon. 40 Fremont St.,

The First National Bank
PERUSTETTU 1886
Pääoma \$100,000
Vararahasto \$25,000
Osakkaitten vastuunalaisuus \$100,000